

韓國農業現況及農業政策之方向(2010)

韓國農業現況

2006 年韓國農業附加價值(產值)為 22 兆韓元，佔總附加價值的 2.9%，比 1995 年下滑了 2.6%。麥類、豆類及特用作物的耕地利用面積比例下降，果樹、蔬菜、諸類的比例則是上升。農業人口方面，從 1990 到 2007 年間，50 歲以上的農民所佔比例大幅提升，且農家戶數減少了 50 萬戶以上，顯示韓國農業人口正快速高齡化與稀少化。耕地規模的變化，則是耕地未滿 0.5 公頃與 3 公頃以上的農戶數增加(分別提高 12.5%與 4.5%)，耕地面積介於 0.5 至 3 公頃之間的農戶數則減少了 16.9% (57.7 萬戶)。有農業繼承者的農戶數則從 19.7 萬戶減少至 4.5 萬戶。

表 1. 總附加價值與農業附加價值之比重變化

(單位:兆韓元、%)				
分類	1995	2000	2006	06/95
總附加價值 (A)	359.6	514.1	754.0	109.7
農業(B)	19.9	21.7	21.9	10.1
耕種	16.7	18.6	17.5	4.8
畜產	2.9	2.6	3.7	27.6
農業比重(B/A)	5.5	4.2	2.9	-

注: 這裡的農業指的是耕種、畜產、農業相關服務的總計

資料來源:農林水產食品部門『農林水產食品主要統計』

表 2. 農家數量的變遷(依耕地規模區別)

(單位:1000戶、%)				
分類	1990	2000	2006	2007
農家數	1,767(100.0)	1,383(100.0)	1,245(100.0)	1,231(100.0)
未滿0.5公頃	483(27.3)	440(31.8)	487(39.1)	490(39.8)
0.5 ~ 1.0	544(30.8)	379(27.4)	325(26.1)	313(25.4)
1.0 ~ 2.0	543(30.7)	351(25.4)	252(20.2)	246(20.0)
2.0 ~ 3.0	129(7.3)	114(8.2)	80(6.4)	80(6.5)
3公頃以上	22(2.5)	85(6.1)	86(6.9)	86(7.0)

資料來源:統計廳『農業及漁業基本統計調查結果』

2007 年韓國農林業生產毛額為 35.8 兆韓元，比 1990 年(18.5 兆)增加了近一倍。生產額最高的依次為稻穀、畜產品、水果及蔬菜，其中種植水稻與飼養牲

畜的農戶有擴大經營規模的趨勢，且設施蔬菜的栽培面積與產量皆有顯著增加。農畜產品自給率方面(1990 至 2007 年)，糧食作物從 43.1%降到 27.2%，肉類從 90.0%降到 71.5%，熱量自給率則從 62.5%降到 45.6%。農畜產品的貿易赤字，從 30 億提高至 109 億韓元。農林畜產品主要出口項目為加工產品，佔 2006 年農林畜產品總出口額(23 億韓元)的 76.8%，主要出口國為日本(28.3%)、美國(12.2%)、中國(11.3%)、俄羅斯(9%)。2006 年農林畜產品進口額為 133.3 億韓元，主要進口的項目為穀類(15.9%)、牛肉(6.6%)、豬肉(5.8%)、水果(5.4%)，主要進口國為美國(21.2%)、中國(16.5%)、澳洲(12.4%)，東南亞(11.8%)、歐洲(11.3%)。

表 3. 生產毛額前十名之農畜產品的變遷

排 名	(單位:10億韓元、%)						
	1990		2000		2007		
	種類名	生產額	種類名	生產額	種類名	生產額	(比重)
1	稻穀	6,538	稻穀	10,505	稻穀	7,858	22.7
2	豬	1,174	豬	2,372	肉牛	3,478	10.0
3	肉牛	922	肉牛	1,879	豬	3,320	9.6
4	大蒜	836	牛乳	1,352	牛乳	1,551	4.5
5	牛乳	638	辣椒	1,044	雞	1,028	3.0
6	雞	446	雞	821	乾辣椒	999	2.9
7	蘋果	440	雞蛋	651	雞蛋	854	2.5
8	辣椒	427	柑橘	634	草莓	792	2.3
9	雞蛋	408	西瓜	560	西瓜	754	2.2
10	白菜	373	大蒜	532	白菜	694	2
小 計		12,202		20,350		21,328	61.5

資料來源:農林水產食品部『農林水產食品主要統計』

表 4. 農畜產品自給率的變遷

分 類	糧食作物			蔬菜類	水果類	肉類		熱量 基準
		米	米以外				牛肉	
1990	43.1	108.3	10.3	—	—	90.0	52.5	62.6
2000	29.7	102.9	4.5	97.8	88.5	78.8	52.8	50.6
2006	27.7	98.5	4.6	92.2	82.7	72.2	47.9	45.6
2007	27.2	95.8	3.9	—	—	71.5	46.4	—

注: 自給率的數值是以重量為基準

資料:農林水產食品部『農林水產食品主要統計』

表 5. 農林畜水產品主要出口項目與出口國(2006)

合計		合計	
合計	2,304	合計	2,304
○生鮮農林水產品	536	日本	651
—蔬菜	134	美國	282
—醃漬品	70	中国	260
—高麗人參	89	俄羅斯	208
—花卉・水果	139	香港	146
—雞肉・豬肉	32	台灣	92
○加工農林畜產品	1,769	東南亞	184

資料：農林水產食品部『報等資料』

表 6. 農林畜水產品主要進口項目與進口國(2006)

種類別 (100萬美金)		國家別 (100萬美金)	
合計	13,327	合計	13,327
野菜類	412	美國	2,826
醃漬品	88	中国	2,199
水果類	713	澳洲	1,657
牛肉	879	東南亞	1,568
豬肉	778	歐洲	1,510
雞肉	118	紐西蘭	698
穀類	2,116	巴西	601

資料：農林水產食品部『農林水產食品主要統計』

農家經濟方面，根據 2007 年的調查顯示，農業所得、非農業收入、移轉所得(包含非經常性所得)約各佔農民總所得的 1/3。經營花卉、畜產、果樹的農戶有較高的收入，且農業依賴度(農業所得/農民所得)也相對較高。海外農業的拓展則是聚焦在俄羅斯沿海、東南亞(印度、越南、柬埔寨)、中國(吉林省、山東省)、蒙古等國，開發目的除了投資獲利之外，更著重於食品安全保障的議題，藉此穩定國內糧食的供給。

表 7. 農家經濟的變遷

(單位:1000韓元)

分 類	1990	2000	2007
○ 農民所得	11,026	23,072	31,967
— 農業所得	6,264	10,897	10,406
— 非農業所得	2,841	7,432	11,097
— 移轉所得 (非經常所得を含む)	1,921	4,743	10,465
○ 日常家用開銷	8,227	18,003	28,048
○ 農民經濟剩餘	2,478	4,361	3,919
○ 農民資產	79,352	159,975	395,981
○ 農民負債	6,828	20,207	29,946

資料來源：統計廳『農家經濟統計』

表 8. 韓國主要企業進軍海外農業之現況

国名	公司名稱	進軍年度	農業經營內容	2008年現況
俄羅斯	(株)ゴハップ (韓國KP chemical corp 資產管理團隊)	1991	蕎麥、烏麥 (直營面積3200公頃)	2004年耕作地870公頃 撤退
	(社)新農村運動中央會	1997	總契約面積12480公頃	撤退
	(社)韓國農業復興會	1996	豆類、蔬菜等106公頃	2005年耕作地106公頃
	(社)京畿道農業經營人連合會	2000	總面積3000公頃	2004年 中斷農業經營
	(株)UNIGEN南洋アロエ	1998	契約面積2150公頃 (200公頃栽種藥用作物)	2005年迄今 藥用作物200公頃
中國	大陸綜合開發	1994	豆類、小麥	經費調度困難 97年以後停止開發
	ロクチョン産業	1998	稻米	2000年栽種稻米 (直接栽種收成720萬噸、 契約栽種購買5300噸) 撤退
蒙古	good morning pam	1999	小麥	2001年耕種1000公頃 2005年200公頃
印尼	韓國南方開発(株)	1997	玉米、豆類、稻米	撤退
柬埔寨	(株)CJ	1999	木薯	2005年栽種1400公頃 2008年1月撤退

資料來源：韓國經濟新聞・原資料為海外農業投資中心

綜觀韓國農業現況，農業耕地面積縮減，耕地利用率大幅下降，農業人口及農家數急遽減少，且農業經營者普遍有高齡化與兼業化的趨勢，農民所得的增長大部分來自非農業所得與移轉所得，且總所得與都市工作者所得的差距愈來愈大。總體來說，現今的韓國農業是由從事花卉、畜產、果樹等高附加價值，擁有大規模耕地與青壯年農業經營者所支持起來的。

韓國農業政策的方向與策略

農業觀

1. 簽訂 FTA(自由貿易協定)已是無可避免之趨勢，但談判原則需堅持「先思考對策再討論」的立場。
2. 對受到衝擊的產業，透過「收入補償」與「擴大社會安全網」來解決農業經營者的困擾。
3. 朝高附加價值農業，著重產品流通與加工的二次化產業來邁進，且將農業投資從產業投資轉移到人才投資上，培育優秀的農業人才。

農政公約

1. 減緩 FTA 衝擊：制定農民所得補償特別法，擴大農漁業災害補償範圍。
2. 加強農業的高附加價值及競爭力：培育有機農業、改革流通結構、寬鬆農地買賣限制、扶植農業企業、活絡農村觀光事業。

3. 消除農民負債：減免利息與延長歸還時間、農業機械共同租賃。
4. 加強農村福利：擴建福利設施、保障基礎建設。
5. 農村教育：設立多樣化的高級學校。
6. 保障食品安全：著重預防管理體系、推廣生產履歷(Traceability)、擴大標示內容、統一食品安全管理流程。
7. 擴大生質能源農產品的生產環境：推動減少溫室氣體的基本綜合計畫、擴大栽培環境。

綜觀農政公約主要的發展方向，即為「保障食品安全與維護環境」、「提升農業經營者的能力和意願，培育企業型農民」、「整頓農村生活環境，創造新生活」這三大原則。這些觀念與日本「糧食・農業・農村基本法」的基本理念很多精神是不謀而合的。

農林水產業的策略

1. 鼓勵大企業參與農業營運，透過共同合作活化整個農業，培育專業化經營的農業企業。
2. 致力食品及農產品的相關研發，將研發技術予以產業化。建立專門教育體系，提供農民專業技術指導。
3. 放寬農地在農業利用上的限制，廢止或放寬限制競爭因素，促進良性競爭。
4. 集中培育出口導向農業，建立出口契約及生產計畫。
5. 建立食品暨農產品特區，吸引民間企業參與。
6. 賦予農業部門「低碳綠色成長」意識，提昇生態循環效率。
7. 整頓農村基本生活，推動農村工業化與觀光農業化。
8. 提昇具戰略價值穀物的自給自足能力，設定每年度海外戰略穀物的確保率。

韓國農政課題的要點

透過各種統計分析闡明韓國農業現狀、韓國農業政策方針、農政公約內容、實行政策之具體戰略，以及各方對現行政策的相關評價，並根據各方對農業政策的批評與建議整理出幾個議題，其要點如下：

- (1) 大規模企業農家與零碎農地小農間的經濟差距日益擴大，應尋求更明確的解決方案。
- (2) 農業政策方向是由少數大規模企業農家擔負起農業的主要推手，潛在問題的風險管理政策需完備。

- (3) 農村多面向機能的發展應從農業生產資源基礎著手，並透過農業發展維繫農村村民生計。
- (4) 推動出口農業，整頓與出口相關的國內制度及政策，探索韓國農業在國際競爭下的生存策略。
- (5) 提升糧食自給率，制定保障食品安全的具體對策。
- (6) 與東亞地區各國建立互惠、協調的合作關係，相互提攜彼此的經濟利益。